

# Leica DISTO™ D1

The original laser distance meter



- when it has to be **right**

*Leica*  
Geosystems

---

Přehled .....	2
Technické údaje .....	3
Nastavení přístroje .....	5
Obsluha .....	11
Kódy zpráv .....	14
Údržba .....	15
Záruka .....	16
Bezpečnostní pokyny .....	17

Leica DISTO™ je laserový dálkoměr pracující s laserem třídy 2. Viz kapitola [Technické údaje](#), kde je uveden rozsah použití.



1 Displej

2 Zap./Měřit

3 Vynulovat/Vyp.

## Obecná data

Přesnost za příznivých podmínek *	2 mm / 0,08 palce ***
Přesnost za nepříznivých podmínek **	3 mm / 1/8" ***
Rozsah za příznivých podmínek *	0,2 - 40 m / 0,6 - 120 ft ***
Rozsah za nepříznivých podmínek **	0,2 - 30 m / 0,6 - 100 ft ***
Nejmenší zobrazená jednotka	0,1 mm / 1/32 palce
Třída laseru	2
Typ laseru	635 nm, <1 mW
Ø laserového bodu   při vzdálenostech	6/30/60 mm   10/50/100 m
Třída ochrany	IP54 (chráněno proti prachu a stříkající vodě)
Autom. vypnutí laseru	po 90 s
Autom. vypnutí elektřiny	po 180 s
Bluetooth® Smart	Bluetooth® v4.0 Výkon: 0.7 mW Kmitočet: 2402 - 2480 MHz
Dosah Bluetooth® Smart	<10m
Životnost baterií (2× AAA)	až 10 000 měření až 20 hodin provozu
Rozměry (V×H×Š)	115 x 43,5 x 23,5 mm   4,53 x 1,71 x 0,93 palce
Hmotnost (s bateriemi)	87 g/3,07 oz
Rozmezí teplot Skladování   Provoz	-25 až 70 °C/ -13 až 158 °F   -0 až 40°C/ 32 až 104°F

\* příznivé podmínky: cíl s bílým a difusním odrazem (bíle natřená zeď), nízké osvětlení pozadí a mírné teploty.

\*\* nepříznivé podmínky: cíle s nižší či vyšší odrazivostí nebo vysokým osvětlením pozadí či teplotami na horní nebo spodní hranici stanoveného teplotního rozsahu.

\*\*\* Tolerance platí od 0,05 m do 5 m s 95% spolehlivostí.

Za příznivých podmínek se odchylka může zhoršit o 0,10 mm/m u vzdáleností nad 5 m.

Za nepříznivých podmínek se odchylka může zhoršit o 0.15 mm/m u vzdáleností nad 5 m.

## Technické údaje

### Funkce

---

Měření vzdálenosti	ano
--------------------	-----

---

Nepřetržité měření	ano
--------------------	-----

---

Pípnutí	ano
---------	-----

---

Osvětlený displej	ano
-------------------	-----

---

Bluetooth® Smart	ano
------------------	-----

---

## Úvod

Před prvním použitím výrobku je třeba, aby si uživatelé důkladně přečetli bezpečnostní pokyny (viz [Bezpečnostní pokyny](#)) a uživatelskou příručku.

Osoba odpovědná za produkt musí zajistit, aby všichni uživatelé těmto pokynům porozuměli a dodržovali je.


Použité symboly mají následující význam:

### **VAROVÁNÍ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo neúmyslný způsob použití, jenž může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

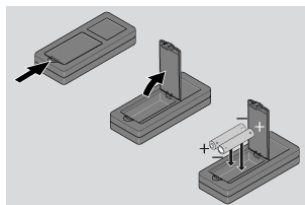
### **UPOZORNĚNÍ**

Upozorňuje na potenciálně nebezpečné situace či neúmyslné způsoby použití, jež by mohly mít za následek méně závažná zranění, nezanedbatelné materiální či finanční ztráty a škody na životním prostředí.

 Důležité odstavce, jež je nutné dodržovat v praxi, neboť umožňují používání výrobku technicky správným a efektivním způsobem.

## Vložení baterií

**i** Aby bylo výrobek spolehlivě fungoval, doporučujeme používat vysoce kvalitní alkalické baterie. Baterie vyměňte, jakmile začne symbol baterie blikat.



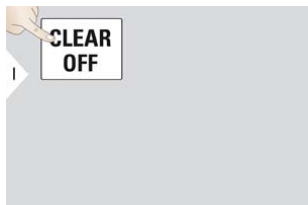
## Zapínání a vypínání



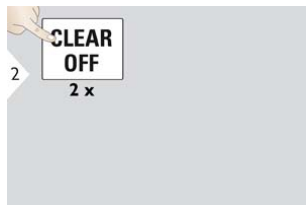
Zařízení je vypnuto.



## Zrušit



Zruší poslední činnost.



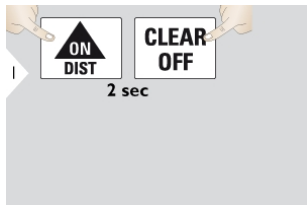
Opustí aktuální funkci, přejde na výchozí provozní režim.

## Kódy zpráv

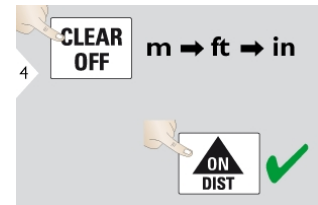
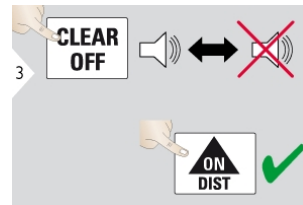
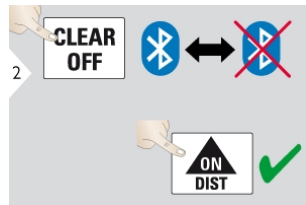
**i** Pokud se zobrazí zpráva „i“ s číslem, podívejte se do pokynů v části [Kódy zpráv](#). Příklad:



## Nastavení



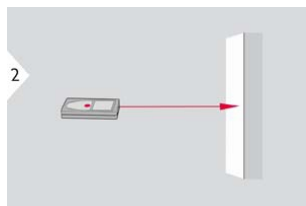
Stiskněte současně obě klávesy.



Přepínání mezi následujícími jednotkami:

0,000 m  
0'00" 1/16  
0,0000 m  
0,00 in  
0,00 ft  
0 in 1/16

## Měření jedné vzdálenosti



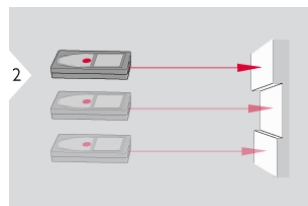
Aktivní laser namířte na cíl.



vysoce lesklé povrchy. Při měření proti tmavým povrchům se doba měření prodlouží.

**i** Cílové povrchy: Chyby měření mohou nastat při měření proti bezbarvým kapalinám, sklu, polysterénu nebo polopropustným povrchům, případně při zaměření na

## Nepřetržité měření




Na hlavním řádku je zobrazena  
naposledy naměřená hodnota.




Zastaví nepřetržité měření.

## Bluetooth® Smart

Skica DISTO™. Aplikaci použijte pro přenos dat prostřednictvím Bluetooth®.

-  Pokud je zařízení zapnuté, Bluetooth® Smart je vždy aktivní. Zařízení připojte k chytrému telefonu, tabletu, laptopu. Naměřené hodnoty budou automaticky přeneseny ihned po měření. Výkonný a inovační modul Bluetooth® Smart (s novým standardem Bluetooth® V4.0) pracuje se všemi zařízeními s možností

Bluetooth® Smart Ready. Všechna ostatní Bluetooth® zařízení nepodporují úsporu energie Bluetooth® Smart Module, který je integrován do tohoto zařízení.

-  Na bezplatný software DISTO™ neposkytujeme žádnou závoru a nenabízíme pro něj žádnou podporu. Nepřebíráme žádnou odpovědnost vyplývající z použití bezplatného softwaru a nejsme

povinni poskytovat opravy ani vyvjet aktualizace. Širokou nabídku komerčního softwaru naleznete na naší domovské stránce. Aplikace pro operační systémy Android® nebo iOS můžete nalézt ve speciálních internetových prodejnách. Podrobnější informace naleznete na našich internetových stránkách.

Č.	Příčina	Oprava
204	Chyba výpočtu	Opět proveďte měření.
220	Hardware error (Chyba hardwaru)	Obraťte se na prodejce
240	Chyba přenosu dat	Připojte zařízení a postup opakujte
252	Příliš vysoká teplota	Nechejte přístroj vychladnout.
253	Příliš nízká teplota	Přístroj zahřejte.
255	Přijatý signál je příliš slabý, doba měření je příliš dlouhá.	Změňte cílový povrch (např. bílý papír).
256	Přijatý signál je příliš vysoký	Změňte cílový povrch (např. bílý papír).
257	Příliš mnoho okolního světla	Stín v cílové oblasti.

\* Pokud se i po vypnutí a zapnutí často zobrazují jiné kódy zpráv, obraťte se prosím na Vašeho prodejce.

- Zařízení čistěte vlhkou měkkou utěrkou.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.




## Mezinárodní omezená záruka

Společnost Leica Geosystems AG poskytuje na výrobek Leica DISTO™ dvouletou záruku. Chcete-li prodloužit tuto záruku o rok, výrobek je třeba do osmi týdnů od data pořízení zaregistrovat na webové stránce <http://myworld.leica-geosystems.com>.

Pokud produkt nebude zaregistrován, bude platit dvouletá záruka.

Podrobnější informace o mezinárodní omezené záruce jsou uvedeny na internetu na stránkách [www.leica-geosystems.com/internationalwarranty](http://www.leica-geosystems.com/internationalwarranty).

 Osoba odpovědná za přístroj musí zajistit, aby všichni uživatelé těchto pokynů porozuměli a dodržovali je.

## Použité symboly


Použité symboly mají následující význam:

### **VAROVÁNÍ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo neúmyslný způsob použití, jenž může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

### **UPOZORNĚNÍ**

Upozorňuje na potenciálně nebezpečné situace či neúmyslné způsoby použití, jež by mohly mít za následek méně závažná zranění, nezanedbatelné materiální či finanční ztráty a škody na životním prostředí.

 Důležité odstavce, jež je nutné dodržovat v praxi, neboť umožňují používání výrobku technicky správným a efektivním způsobem.

## Povolené použití

- Měření vzdáleností
- Přenos dat s Bluetooth®

## Zakázané použití

- Používání přístroje bez obeznamení se s pokyny
- Použití mimo stanovené meze
- Vyřazení bezpečnostních systémů z činnosti a odstranění informativních a výstražných štítků
- Otevření zařízení pomocí nástrojů (šroubováky atd.)
- Používání příslušenství jiných výrobců bez výslovného schválení
- Provádění úprav nebo adaptací přístroje
- Úmyslné oslňování okolních osob, taktéž ve tmě
- Nedostatečné zajištění pracoviště při měření (např. při měření na silnicích, na staveništích atd.)
- Nevhodné nebo neodpovědné chování na lešení, žebříku, při měření poblíž strojů v provozu nebo v blízkosti strojních součástí či instalací, které nejsou chráněné
- Měření přímo na slunce

## Nebezpečí při používání

### VAROVÁNÍ

Dejte pozor na chybná měření, jestliže je přístroj vadný, upadl nebo byl nesprávně použit či pozměněn. Provádějte pravidelná zkušební měření. Zvláště pak po neobvyklém použití a před důležitými měřeními, v jejich průběhu i po nich.

### UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte produkt sami opravit. V případě poškození kontaktujte místního prodejce.

### VAROVÁNÍ

Změny a opravy bez výslovného schválení mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování zařízení.

## Limity používání



Viz část [Technické údaje](#). Zařízení je určeno k používání v prostorách trvale obývaných lidmi. Výrobek nepoužívejte v prostorách s nebezpečím výbuchu ani v agresivním prostředí.

## Oblasti odpovědnosti

### **Odpovědný výrobce originálního zařízení:**

Leica Geosystems AG  
Heinrich-Wild-Strasse  
CH-9435 Heerbrugg  
Internet: [www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)

Výše uvedená společnost odpovídá za dodávku výrobku včetně uživatelské příručky v naprosto bezpečném stavu.

Výše uvedená společnost nenes odpovědnost za příslušenství jiných výrobců.

### **Odpovědnost osoby pověřené obsluhou přístroje:**

- Obsluha odpovídá za porozumění bezpečnostním pokynům k výrobku a pokynům v uživatelské příručce.
- Seznámit se s platnými bezpečnostními předpisy pro předcházení úrazům.
- Obsluha vždy zamezí přístupu nepovolaných osob k výrobku.



## Likvidace

### UPOZORNĚNÍ

Vybité baterie nesmí být likvidovány jako komunální odpad. Pečujte o životní prostředí a baterie odevzdejte na sběrných místech ustanovených v souladu s národními nebo místními předpisy.



Výrobek nevhazujte do komunálního odpadu. Výrobek patřičně zlikvidujte v souladu s národními předpisy platnými ve vaší zemi. Dodržujte národní předpisy a doporučení.

Informace o speciální manipulaci s výrobkem a nakládání s odpadem si můžete stáhnout z domovské stránky naší společnosti.

## Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

### VAROVÁNÍ

Zařízení odpovídá nejpřísnějším požadavkům příslušných norem a předpisů. Přesto nelze zcela vyloučit možnost rušení jiných zařízení.

## Použití výrobku s Bluetooth®

### VAROVÁNÍ

Elektromagnetické záření může rušit ostatní zařízení (např. lékařská zařízení, jako jsou stimulátory nebo naslouchátka) a přístroje v letadle. Může také ovlivňovat osoby a zvířata.

#### **Bezpečnostní opatření:**

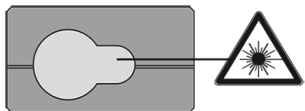
Ačkoli tento výrobek splňuje nejpřísnější normy a předpisy, není zcela vyloučena možnost ublížení na zdraví lidí a zvířat.

- Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti čerpacích stanic, chemických závodů, v prostředí s nebezpečím výbuchu a na místech, kde probíhá manipulace s trhavinami.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti lékařského vybavení.
- Nepoužívejte výrobek v letadle.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti těla po dlouhou dobu.

## Klasifikace laseru

Zařízení vyzařuje viditelné laserové paprsky, jež jsou vysílány z přístroje: Jedná se o laserový výrobek třídy 2 dle normy:

- IEC60825-1 : 2014 „Bezpečnost záření laserových zařízení“



### Produkty s laserem třídy 2:

Do laserového paprsku se nedívejte ani jím bezdůvodně nemiřte na jiné osoby. Ochranu očí obvykle zajistí reakce v podobě odvrácení se nebo reflex mrknutí oka.

### VAROVÁNÍ

Přímý pohled do paprsku s optickými pomůckami (např. dalekohledem či teleskopem) může být nebezpečný.

### UPOZORNĚNÍ

Pohled do laserového paprsku může ohrozit zrak.

Vlnová délka

620 - 690 nm

Maximální výstupní výkon zářivého toku pro klasifikaci

< 1 mW

Trvání pulsu

> 400 ps

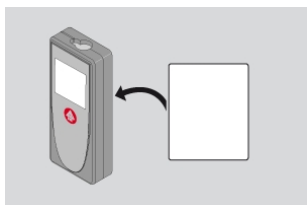
Frekvence opakování pulsů

320 MHz

Rozbíhavost paprsku

0,16 x 0,6 mrad

## Označení



Obsah (ilustrace, popisy a technické údaje) podléhá změnám bez předchozího upozornění.

